



Solidarité avec les plus démunis
Donnez une chance à la coopération
Soutenez nos projets



**DIDDELENG
HELLEFT**
a.s.b.l

DIDDELÉNG HËLLEFT A.S.B.L.

Brochure 2015-2016



www.diddelenghelleft.lu

Diddeléng Hëlleft A.S.B.L.
B.P. 73
L-3401 DUDELANGE

diddelenghelleft@dudelage.lu
TEL.: 51 61 21 - 271 /-272 /-310
Fax: 51 61 21 - 273

BCEE LU91 0019 7200 0114 9000
BGLL LU61 0030 4034 6273 0000
BILL LU58 0029 5100 6313 7100
CCPL LU91 1111 1209 9940 0000

DIDDELÉNG HËLLEFT A.S.B.L.

Mercredi 17 juin 2015

Mot du président

Depuis 1994, l'organisation Diddeléng Hëlleft a.s.b.l œuvre en faveur du bien-être des populations les plus démunies des pays en voie de développement. Son engagement principal est de rassembler les fonds nécessaires à la réalisation de projets d'aide au développement durable en Asie, en Afrique, en Amérique latine et d'autres régions défavorisées. Diddeléng Hëlleft n'est donc pas actif dans la réalisation de propres projets, mais son but consiste essentiellement dans le soutien financier d'autres ONG.



La philosophie de Diddeléng Hëlleft s'inscrit dans le cadre de la lutte contre la pauvreté, de l'amélioration des conditions de vie, de l'égalité des chances et de la promotion du commerce équitable.

Dans la présente brochure, vous trouvez la liste des projets sélectionnés pour l'année 2015 ainsi que leur description sommaire.

Dans le domaine de l'information et de la sensibilisation de la population en vue d'une plus grande solidarité envers les populations défavorisées, Diddeléng Hëlleft organise aussi son traditionnel « Marché du Monde », unique en son genre et pour le Luxembourg

Nous tenons à remercier chaleureusement notre Commune pour son soutien exemplaire qu'elle nous apporte à tous les stades de notre engagement. La commune de Dudelange s'engage à travers un crédit annuel aux projets choisis par Diddeléng Hëlleft. Ces remerciements valent aussi pour tous nos donateurs qui nous permettent de concrétiser d'année en année notre philosophie d'action.

Un grand Merci également à chacun de vous et votre intérêt porté envers nos projets et ses bénéficiaires.

Dan Biancalana
président



PROJETS 2015

Table alphabétique des ONGs soutenues

<u>PROJETS 2015</u>	<u>pays bénéficiaire</u>	<u>part HD</u>
Action Solidarité Tiers Monde	Équateur	€ 3.500
ECPAT Luxembourg	Mali	€ 5.000
Enfants de l'Espoir	Colombie	€ 3.000
Eng Oppen Hand fier Malawi	Malawi	€ 4.000
Fondation Bridderlech Deelen	Mali	€ 3.500
OTM asbl	Haïti	€ 2.500
ONGD FNEL	Népal	€ 3.500
Terre des Hommes Luxembourg	Nicaragua	€ 3.500
PADEM	Senegal	€ 3.500
Unity Foundation	République Centrafricaine	€ 4.000
Total projets soutenus 2015		€ 36.000

<u>SUBSIDES 2015</u>	<u>pays bénéficiaire</u>	<u>part HD</u>
Aide à l'Enfance de l'Inde	Népal	€ 1.500
Les Amis du Tibet	Inde	€ 1.500
ASEC	Cameroun	€ 1.000
Athénée-Action humanitaire	Cap Vert	€ 1.500
Fondation CARITAS Luxembourg	Soudan du Sud	€ 1.000
Fondation Chrëschte mam Sahel	Burkina Faso	€ 1.000
Comité pour une Paix juste au Proche Orient	Palestine	€ 2.000
Christian Solidarity International	Péru	€ 1.000
Frères des Hommes	Burkina Faso	€ 1.000
Fondation Dr. Elvire Engel	Burkina Faso	€ 1.000
Hëllef fir Rosario	Argentine	€ 500
Iwerliewen fir bedreete Volleker	République Démocratique du Congo – Katanga	€ 300
Ninos de la Tierra	Bolivie	€ 1.500
The Pachiy Project	Tibet	€ 1.000
Solidarité-Afrique	Burkina Faso	€ 1.000
SOS Faim	Bénin	€ 1.000
Total subsides soutenus 2014		€ 17.800

TOTAL 2015 € 53.800

Projet : **Ecuador** Programme de soutien scolaire et de développement humain pour enfants de parents privés de liberté

Description de projet

L'action consiste à appuyer 75 enfants et pré adolescents qui, pour être des enfants de parents incarcérés, se trouvent en situation d'exclusion et de vulnérabilité.

Ces enfants reçoivent un appui scolaire 3 fois par semaine. Cet appui a pour but de compléter l'enseignement dispensé dans les écoles. Ce programme se déroule dans la maison de SOMOS FAMILIA. Un minibus va chercher les enfants à la sortie des différentes écoles, et les amènent à „Mi Otra casa“, où ils reçoivent un repas, et puis une aide aux devoirs leur est apportée par des volontaires universitaires. L'après midi se termine par des activités socio éducatives, les enfants sont ensuite raccompagnés à leur domicile.



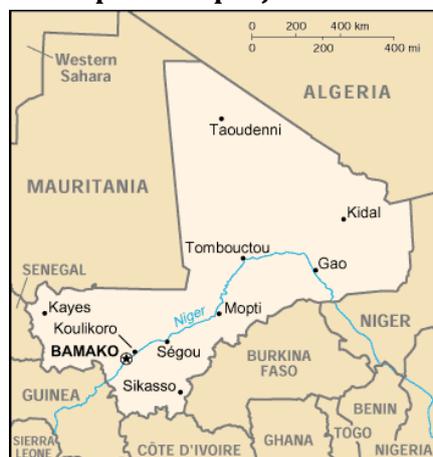
Le soutien scolaire est complété par un programme de développement humain qui consiste en des activités culturelles : sorties, visites...et en appui social avec un psychothérapeute qui vise la restauration des liens familiaux. Pendant toute la durée de l'action, les animateurs et responsables de SF rencontreront aussi les familles (que ce soit en prison ou à l'extérieur), ainsi que les enseignants.

Cette action se déroule avec l'appui essentiel des volontaires que sont les étudiants, dont le suivi est donc assuré. Ces volontaires sont des „multiplicateurs“ des activités de SF, qui pourront continuer la sensibilisation sociale par rapport à cette problématique.

Coût total (Durée du projet - 24 mois)	119.893 €
Apport	11.309 €
Part DH 2015	3 500 €

Projet : Mali - Rompre le silence autour des filles mineures exposées et/ou victimes d'exploitation sexuelle à des fins commerciales

Description de projet



ECPAT Luxembourg est actif au Mali depuis 2007 dans la lutte contre l'exploitation sexuelle des enfants à des fins commerciales (ESEC). Illicite et donc difficilement quantifiable, l'ESEC a pris un nouveau visage suite à une étude que nous avons réalisée en 2014. Près de 30% des enfants interrogés déclarent avoir subi une des formes de l'ESEC, particulièrement la prostitution des jeunes filles.

Notre projet vise à sortir directement 200 jeunes filles de la prostitution et à en protéger des milliers d'autres vulnérables. Nos axes d'intervention combinent prévention, protection et réhabilitation de ces jeunes filles. Conçu en étroite collaboration avec nos partenaires locaux, le projet

met en œuvre les activités suivantes : accueillir, protéger et soutenir physiquement et psychologiquement les enfants, les aider à se réintégrer dans la société, mais aussi informer, former et renforcer les acteurs de la protection de l'enfance, les autorités locales et les enfants eux-mêmes.



Outre nos partenaires principaux, des partenaires institutionnels comme le Ministère de tutelle de la protection de l'enfance et d'autres parties prenantes se sont joints au projet. Coordinné depuis notre bureau de Bamako dirigé par Madame Fabienne Grojean, le projet est en dépôt auprès du Ministère des Affaires Etrangères. Il s'agira de notre quatrième projet cofinancé par le MAE au Mali

Coût total (Durée du projet – 3 ans)	950 000 €
Apport	88 311 €
Part DH 2015	5 000 €

Enfants de l'Espoir

Description de projet

Après plus de 60 ans de guerre, de guérilla, de para-militarisme, la Colombie est en dialogue avec les groupes armés hors la loi pour signer la paix et initier la réconciliation et la réparation des victimes. Dans le cas qu'on signera la paix avec les guérillas, le pays nécessitera beaucoup de personnes formées comme des agents de paix qui puissent apporter et enseigner sur la culture de la paix et réapprendre de nouveaux modèles de comportement et de résolution de conflit de manière non violente dans lesquels les deux parties sortent gagnantes.



Le projet se compose de deux parties, à savoir : ateliers de formation sur l'histoire de la guerre, problématique sociale, techniques de résolution de conflits, rôle de l'agent de paix, changement culturel, renforcement du tissu social, comme axes transversales de tout le programme. En deuxième partie la continuation du renforcement scolaire et activités artistiques de musique, danse, théâtre et peinture. Un dernier aspect c'est le renforcement alimentaire à travers d'une cantine populaire. Il s'agit aussi de développer le potentiel humain et physique des garçons, filles, adolescents et jeunes.

Nombre de bénéficiaires directs: 360 filles, garçons, adolescents et jeunes (NNAI) des deux sièges, entre 8 et 22 ans, desquels 49% sont femmes et 51% hommes.

Nombre de bénéficiaires indirects: 260 familles des quartiers situés autour du Centre de Développement Intégral "Genesis » à Soacha et du Programme Cercle Autoformation à Usaquéen.

Coût total (Durée du projet – 24 mois)	71.585€
Apport	11.930€
Part DH 2015	3 000€

Eng Oppen Hand fier Malawi

Projet: **Malawi** - Interrompre le cercle vicieux de la pauvreté, en développant les ressources psycho-socio-économiques de femmes

Description de projet



Le projet nommé WAWEH a été pris en considération par Diddeléng Hëlleft en 2014. Actuellement nous sommes en 2^e année d'exécution du projet qui connaît un succès important. Vu que le projet a démarré en juin les rapports à soumettre au Mae ainsi que le rapport que vous trouvez en annexe ne suit pas l'année sociale.

Voici les éléments clés et résultats atteints jusqu'à cette date :

Volet EAU : Un total de 19 points d'eau ont été réalisés – un seul présente actuellement des difficultés de fonctionnement, mais l'entreprise de forage est en train de régler le problème

Volet AGRUCULTURE : Les formations avec les petits paysans continuent, mais la gestion se fait en collaboration directe avec le bureau local du ministère de l'agriculture

Volet FEMMES : Les groupements de femmes ont été mis en place dans un nouveau village appelé Sele pour la seule raison que les femmes de Chinyata n'ont plus suivi les consignes. Ces changements ont été soumis au MAE et ont été accordés au cours de l'année 2014. Ceci a aussi eu une conséquence sur la répartition du budget sur les années du projet. Le montant total reste inchangé.

Volet EDUCATION : Une nouvelle école a été construite à Sele.

Volet SANTE : Toutes les ambulances prévues ont été distribuées dans les villages identifiés.



Coût total (Durée du projet – 4 ans)	505 552€
Apport	52.749 €
Part DH 2015	4 000 €

Projet : Mali - Appui à la réinsertion socio-professionnelle des jeunes à risque dans la ville de Ségou

Description de projet

Au Mali, beaucoup de jeunes quittent les régions rurales pour s'installer dans les grandes villes. L'organisation « Action Jeunesse Rurale » (AJR) s'est fixé comme but de soutenir les jeunes vulnérables de la ville de Ségou qui n'ont pas trouvé de travail et se voient exposés à la précarité.



AJR fait une enquête pour connaître les jeunes dans le besoin. Ensuite, l'ONG organise une formation de base en métiers (coiffure, mécanique, menuiserie bois ou métallique, coupe/couture) qui dure 3 ans ainsi que des cours d'alphabétisation, de calcul et de gestion pour 80 jeunes (2012-2014).



Les jeunes motivés qui ont suivi cette formation de base, ou d'autres jeunes ayant les connaissances nécessaires, peuvent continuer à se former : la formation de spécialisation est actuellement proposée pour la broderie/stylise et pour la menuiserie bois et métallique (2015-2016).

Pendant leur formation, AJR soutient les jeunes en ce qui concerne la nourriture et le transport. Quatre éducateurs font le suivi des jeunes afin de résoudre d'éventuels problèmes avec les formateurs ainsi que des soucis familiaux qui parfois peuvent pousser le jeune à abandonner sa formation. A la fin de la

formation de base, les jeunes reçoivent un kit de réinsertion qui leur permet d'exercer le métier appris.

Coût total (Durée du projet – 3 ans)	572.905 €
Apport	18.919 €
Part DH 2015	3 500 €

Projet: **Haïti** - Fonctionnement des écoles fondamentales d'UNOPDEB à Beau-Séjour

Description de projet

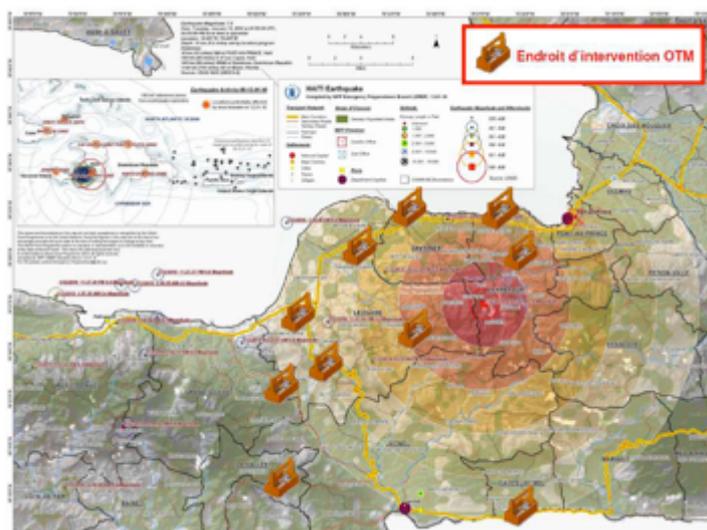


Le projet présenté concernant le soutien du fonctionnement de 4 écoles à Beau-Séjour (Haïti) fait partie de l'accord cadre appuyé par le Ministère des Affaires Etrangères de Luxembourg.

Dans le domaine de l'éducation primaire, OTM soutient ces 4 écoles à vocation sociale à Beau Séjour qui sont gérées par notre partenaire l'Union des organisations paysannes pour le développement de Beau-Séjour (UNOPDEB).

Ces écoles admettent un grand nombre d'élèves issus de familles paysannes déshéritées, même si ceux-ci ne peuvent payer qu'un écolage très modeste.

Les bénéficiaires indirects sont d'une part, les familles des élèves bénéficiaires de cette action, d'autre part, les corps enseignant, les membres des directions et leurs familles
Pendant l'année scolaire, les 705 enfants de ces écoles reçoivent un enseignement de base (école préscolaire et primaire de la première à la sixième année fondamentale) et un repas chaud.



Coût total (Durée du projet – 4 ans)	247 388 €
Apport	49 477 €
Part DH 2015	2 500 €

Projet : Nepal - Programme d'apprentissage professionnel pour les jeunes défavorisés à Pokhara

Description de projet



Le système scolaire népalais souffre d'un taux très élevé d'abandon et d'échec scolaire. Le Centre de formation professionnelle « Jyoti Vocational Training Centre » offre une seconde chance aux jeunes démunis et leur procure un apprentissage professionnel, ainsi que l'assurance et les compétences sociales nécessaires pour trouver un emploi rémunéré.

Ce projet vise à offrir aux jeunes les plus défavorisés un accès à l'apprentissage professionnel, à l'éducation à la santé et aux connaissances et compétences nécessaires dans la vie courante. Ces acquis fondamentaux leur permettront de mener une vie digne et indépendante et de devenir des acteurs responsables au sein de la société népalaise.

Les élèves bénéficiaires du projet, dont 50% sont des filles, peuvent choisir parmi 4 domaines de formation : Electrical, Plumbing/ Sanitation, Computer/Secretarial, Caregiver/Housekeeping.



Les apprentis qui suivent la formation résident sur le site du JVTC. Outre la préparation au marché de l'emploi, les jeunes diplômés peuvent également bénéficier d'un logement provisoire en attendant de devenir autonome.

Ce groupe se compose notamment de jeunes marginalisés comme les enfants des rues, d'enfants/jeunes qui travaillent, de garçons et filles rescapés/victimes de trafics humains. La majorité d'entre eux ont abandonné le système scolaire, les autres ne sont jamais allés à l'école.

Coût total (Durée du projet – 4 ans)	553 055 €
Apport	26 638 €
Part DH 2015	3 500 €

Description de projet

Notre partenaire Inhijambia intervient auprès des enfants, adolescents et jeunes en situation de risque extrême vivant dans la rue et sans liens familiaux afin de leur rendre l'estime de soi, renforcer leurs capacités personnelles, les aider à construire un projet de vie dans un but de réinsertion sociale et familiale, via des activités d'intervention directe et de sensibilisation sur le terrain (Phase I-mixte), des prises en charge à long terme et des activités socioéducatives au Centre de Jour (Phase II-adolescentes), un accompagnement pour la réinsertion sociale, familiale et professionnelle (Phase III-jeunes femmes).

Ce projet triennal est la continuité d'un précédent projet mené avec TdHL, cofinancé par le MAE et soutenu par Diddeléng Hëlleft en 2012, 2013 et 2014.

Le nouveau projet mettra l'accent sur le renforcement structurel et institutionnel d'Inhijambia, via la création d'une unité génératrice de revenus (vente de produits laitiers) et l'embauche d'une ressource humaine spécialisée en recherche de fonds.

Les bénéficiaires directs (environ 164) ont participé activement à la formulation du projet lors d'ateliers participatifs (consultance) et une mission de conception a été réalisée par Mme Berscheid du 26.3 au 16.4.2014.

Une visite du projet par TdHL est prévue en début de 2ième année et en 3ième année.

Coût total (Durée du projet – 3 ans)	307 447 €
Apport	25 121 €
Part DH 2015	3 500 €

Projet : Sénégal - Accès à l'eau potable et assainissement des établissements scolaires et des structures de santé des communautés rurales de Paoskoto et Taïba Niassene

Description de projet



Au Sénégal, dans les régions de Paoskoto et Taïba Niassene dans le centre du pays, les conditions d'éducation pour les enfants sont déplorables : ils n'ont accès ni à des latrines ni même à l'eau potable !!!

Les maladies contagieuses se propagent, les enfants ne vont plus à l'école, et les dispensaires, eux-même sans eau potable, ne peuvent soigner la population locale.

Le projet que nous vous présentons nous à été soumis par notre partenaire local le RADI : ce projet inclut la construction de distribution d'eau potable et de latrines, et comporte des volets :

- Social en déployant de larges campagnes de sensibilisation à l'hygiène par l'enseignement des bonnes pratiques
- Pédagogique et éducatif car il permet aux école de ces deux régions d'accueillir les élèves dans des conditions sanitaires satisfaisantes, indispensables pour une bonne éducation.



La durabilité du projet est assurée par la formation d'artisans locaux (maçons) aux techniques permettant la gestion des eaux usées, lavoirs et latrines.

La population locale contribuera fortement au projet sous forme d'aides à la main d'œuvre (tranchées, fondations, nettoyage) et d'apport en matériel de construction /eau, gravier, sable).

Le projet n'a pas encore commencé mais le MAEE a donné son accord, pour un pays prioritaire dont le cofinancement ministériel est de 75%.

Coût total (Durée du projet – 18 mois)	164 158 €
Apport	19 701 €
Part DH 2015	3 500 €

Projet: **République centrafricaine** - Projet de formation d'enseignants et promotion d'écoles communautaires dans diverses régions de la République Centrafricaine – Phase II

Description de projet



Le projet de formation d'enseignants et promotion d'écoles communautaires a été lancé en 2010.

Le projet s'inscrit dans le cadre d'un second accord de collaboration entre la Fondation AHDIEH et Unity Foundation, et est prévu pour une durée de 5 ans (2013-2017).

Suite aux expériences acquises durant la 1ère collaboration, la Fondation AHDIEH a décidé d'intégrer un volet agriculture au projet de formation, étant donné qu'elle a compris que cet aspect a un impact direct sur l'éducation des enfants dans les communautés en général, et le soutien à l'école en particulier. Elle a ainsi décidé d'initier un programme de recherche sociale et scientifique agricole, qui vise à développer la capacité des communautés à comprendre, et à améliorer leurs techniques culturelles. Dans les écoles qui bénéficient actuellement déjà de parcelles pilotes, on constate que l'aspect communautaire est de plus en plus renforcé. L'espace offert par l'école est utilisé pour les

discussions et les échanges concernant l'avancement de la recherche sur la parcelle pilote.

Les bénéficiaires sont essentiellement les élèves des écoles, qui représentent toutes les couches sociales et origines ethniques, les enseignants des écoles, ainsi que les membres des communautés. Sur les 5 années du projet, la fondation vise à former un total de 25 enseignants. Un total de 15 nouvelles écoles va s'ajouter au 33 existantes donnant un total de 48 écoles communautaires devant accueillir un total de plus ou moins 6 000 élèves.



Coût total (Durée du projet – 5 ans)	493.141 €
Apport	31.510 €
Part DH 2015	4 000 €

Description de projet



Le présent projet qui couvre un an, de janvier à décembre 2015, se concentre sur la promotion des droits des femmes et des jeunes filles, surtout en ce qui concerne la santé reproductive et la non-violence. Il se déroule dans 8 communes et 2 municipalités du district de Dang situé dans le sud-ouest du Népal.

Les bénéficiaires directs sont env. 2'700 femmes et jeunes filles membres de groupements de femmes ou participant à des formations, des séances d'information et de sensibilisation et recevant des soins et des conseils dans des centres de santé et de conseils ; 1'500 hommes et jeunes hommes, ainsi que 300 leaders politiques et enseignants participant à des séances d'information et de sensibilisation.

Les bénéficiaires indirects sont env. 45'000 habitants des communes visées par le projet qui seront touchés par les actions de lobbying et de sensibilisation et profiteront à moyen terme en raison de l'amélioration de leurs conditions de vie.



Coût total (durée 2 ans – 2ième année)	44 070 €
Apport	8 814 €
Part DH 2015	1 500 €

Projet : Modernisation de l'enseignement et amélioration des conditions de vie au Village d'enfants tibétains de Bir (Himachal Pradesh, Inde)

Description de projet



Pour beaucoup de jeunes Tibétains réfugiés en Inde, il est encore malheureusement difficile de trouver un emploi dans leur pays d'accueil, ce qui leur permettrait de s'insérer durablement dans la société indienne.

L'école des Tibetan Children's Villages (TCV) de Bir (en Himachal Pradesh, dans le nord de l'Inde), fait donc face à l'important défi de proposer un enseignement à la fois respectueux de la tradition, de la culture et

des valeurs tibétaines, mais également adapté aux exigences du monde moderne. De plus, TCV a remarqué que relativement peu d'élèves choisissent des filières scientifiques ou des formations professionnelles qui seraient pourtant porteuses d'emploi. Enfin, l'école doit composer avec une infrastructure vieillissante et certains travaux de rénovation deviennent indispensables.



Ce projet a pour objectif de procurer aux élèves de l'école une éducation adaptée aux standards éducatifs modernes, notamment en améliorant l'équipement des classes (salle d'informatique, laboratoire de sciences, de géographie, ...), en développant des activités extrascolaires et en offrant des formations et un soutien pédagogique aux enseignants. Certains travaux de rénovation sont également prévus, comme la réfection des cuisines et des chemins sur le campus, afin d'améliorer les conditions de vie dans ce grand village-école.

Coût total (durée 3 ans)	214.988 €
Apport	45.184 €
Part DH 2015	1 500 €

Description de projet

En 2014, nous avons présentés le projet de créer au sein d'A.S.E.C un fonds destine à la micro-finance. Malheureusement nous ne pouvons pas passer à la suite de nos projets puisque les dons reçus et activités faites en 2014 n'ont pas permis de collecter le montant fixe pour démarrer les financements.

Pour cette raison, nous devons cette année 2015 poursuivre, dans cette direction et reverser toutes les rentrées futures pour alimenter ce projet.

En effet, il est important pour notre petite structure de mener au mieux chacun de nos projets.

Ainsi, nous soumettons à DH ce même projet pour cette 2ème année.

Coût total (durée 2 ans)	6 000€
Apport	1 300 €
Part DH 2015	1 000 €

Description de projet

Notre projet se propose d'aider le lycée capverdien sur les plans social éducatif et écologique.

L'école publique au Cap Vert est payante. Ceci fait que beaucoup d'élèves sont obligés de quitter l'école à la fin de l'obligation scolaire faute de moyens financiers. Nous prenons en charge les inscriptions scolaires, uniformes et manuels scolaires des élèves méritants, mais nécessiteux.

Nous avons équipé une salle informatique en ordinateurs et nous assurons la formation du personnel notamment pour la gestion de la bibliothèque.

Grâce à notre soutien financier, le lycée a pu acquérir un minibus pour le transport des élèves des villages montagneux. Pour motiver les élèves de venir à l'école, nous avons équipé une cantine scolaire et nous payons les salaires de deux cuisinières ainsi que la nourriture de base.

Afin de garantir la durabilité du projet, nous continuons à prendre en charge les frais courants pour repas et minibus et l'aide aux élèves nécessiteux. En 2e année de projet, nous pourvoyons aussi à l'installation de panneaux photovoltaïques pour remédier aux coupures électriques récurrentes.

Notre projet vise à sortir notre lycée partenaire d'une situation d'assistanat et à promouvoir le développement pédagogique, économique, écologique et social de la région.

Coût total (durée 5 ans – 4ième année)	155 596 €
Apport	12 884 €
Part DH 2015	1 500 €

Description de projet

Le Soudan du Sud est un pays victime de longues années de guerre civile, de sécheresses répétées et du conflit inter-soudanais. Le partage des revenus pétroliers avec le Soudan et le conflit actuel larvé le long de la frontière replonge le Soudan du Sud dans une situation très précaire.



Même sans cette guerre et malgré le potentiel agricole de certaines régions, le manque de développement laisse encore de nombreuses familles sans réserves de nourriture pendant deux ou trois mois (la période de soudure entre deux récoltes). De plus, les ressources sont surexploitées en raison du nombre de déplacés qui s'ajoutent aux populations locales dans les villages. Le manque de latrines publiques et privées oblige les gens à déféquer près des rivières, qui sont pourtant la principale source d'eau potable pour les Sud-Soudanais, notamment

autour de Nimule.

Ce projet vise à contribuer à l'autonomie nutritionnelle et à long terme de la province pour réduire l'aide alimentaire, y compris pour les déplacés et retournés accueillis sur les zones d'action du projet. Il s'agit de sensibiliser les bénéficiaires sur les thématiques de la nutrition, l'hygiène et l'assainissement. Environ 1,000 ménages bénéficieront de cette action.



Coût total (durée 48 mois)	290 000 €
Apport	24 000 €
Part DH 2015	1 000 €

Description de projet

L'action est localisée dans la commune de Kongoussi, dans la Province du Bam, au Centre Nord du Burkina Faso.



L'objectif général est d'améliorer les conditions de vie et d'épanouissement de trente (30) orphelins et enfants vulnérables (OEV) du VIH/SIDA dans la province du BAM.

Le projet vise à appuyer l'association Wend Benedo et à atteindre les résultats suivants :

- 1- Assurer la prise en charge médicale, psychosociale, nutritionnelle, scolaire ou professionnelle de trente (30) OEV
- 2- Organiser des activités de sensibilisation sur le plan scolaire, social, professionnel et sanitaire, notamment sur la prévention du VIH/SIDA et des autres maladies opportunistes
- 3- Mener des actions de plaidoyer pour faciliter l'accès aux soins et aux traitements, à l'éducation et à un meilleur cadre de vie et d'étude des OEV



Le partenaire local est l'association Wend Benedo. Cette association a déjà été appuyée par la Fondation Chrétiens pour le Sahel en 2014 qui a bénéficié d'un subside de Diddeléng Hëlleft (1.000,- €). Le projet ayant donné entière satisfaction en 2014, notre Fondation FCPS a décidé de poursuivre son appui à Wend Benedo en 2015.

La durabilité de l'action est assurée par l'engagement des autorités burkinabè à accompagner techniquement et financièrement la structure.

Coût total (durée 2 ans)	52.000 €
Apport	5.400 €
Part DH 2015	1.000 €

Projet : **Palestine** - Projets de soutien psycho-social à des enfants en situation de conflit armé du camp de réfugiés de Jénine

Description de projet

Dans le camp de réfugiés palestiniens de Jénine, les enfants sont exposés quotidiennement à des violences ce qui les amène à reproduire ces violences dans leurs comportements, avec toutes les conséquences néfastes que cela inclut.



Le projet du Comité pour une Paix juste au Proche Orient, en continuation d'un premier projet de soutien psychosocial aux enfants, vise à rendre le partenaire local plus indépendant, à approfondir et à élargir les compétences d'une équipe cohérente d'éducatrices, à assurer un suivi des enfants ayant terminé leur cycle de soutien psychosocial, à augmenter le nombre d'enfants suivis (au plan psychosocial et scolaire), etc. Pour affronter la dureté de certaines situations vécues (cas d'enfants particulièrement traumatisés par exemple), il s'est avéré qu'un soutien et un suivi psychologique étaient devenus indispensables pour les éducatrices plus jeunes.

Grâce au nouveau projet, donc :

- un terrain sera acheté et aménagé ;
- la mission de NTF sera évaluée et un plan stratégique de développement à moyen terme sera assuré ;
- la gestion financière sera mise aux normes et un suivi sera assuré au plan organisationnel ;



Coût total (durée 3 ans)	411.097€
Apport	44.163 €
Part DH 2015	2 000 €

Description de projet

Le projet 10/2014/REDA soutenu par Diddeléng Hëlleft depuis 2014 a démarré en février 2014 et les activités se sont terminées le 20 décembre 2014.

Voici les éléments clés du projet et des activités réalisées en 2014 : 203 enfants et jeunes ont été formés dans le centre de formation à Huari 13 écoles ont participé aux activités (5 écoles primaires et 7 écoles secondaires)

Normalement ces formations font partie du curriculum des écoles, mais il y a eu aussi 3 ateliers extrascolaires. Ceux-ci ont été initiés suite à un besoin détecté et la demande des enseignants. Ces ateliers avaient comme objectifs : la manipulation des fours à gaz – un moyen de cuisiner moins connu dans les villages (juin 2014), la pâtisserie fine (novembre 2014), la gestion et meilleure utilisation du matériel de cuisine (décembre 2014). En décembre 2014 une évaluation des étudiants a été réalisée. Les connaissances acquises par les enfants et jeunes ont été transférées par le support des enseignants dans leurs écoles et communautés respectives. Les produits ont pu être promulgués lors de marchés locaux. Une collaboration plus ou moins étroite s'est mise en place avec des entreprises locales.

Coût total (durée 3 ans)	198 104 €
Apport	7 375 €
Part DH 2015	1 000 €

Projet : Burkina Faso – Renforcement de la lutte contre la pauvreté féminine dans la province du Boulgou

Description de projet



DAKUPA est une association de membres qui travaille dans les communes de Garango et de Tenkodogo, région du Centre-Est du pays, zone parmi les plus pauvres du Burkina. Les problèmes de la population sont multiples : faible taux d'éducation, réseaux des eaux, sanitaire et électrique pauvres ou inexistantes, vulnérabilité, voir insécurité alimentaire et production agricole insuffisante alors que la grande majorité de la population dépend de l'agriculture et de l'élevage.

Les actions de Dakupa ont l'objectif de lutter contre la pauvreté des communautés à travers plusieurs moyens : l'éducation non formelle, le développement d'activités génératrices de revenus, l'aide technique et la formation à la production agricole ainsi que l'appui institutionnel aux organisations communautaires.

Le projet qui est en cours depuis le mois de janvier 2015 fait suite à d'autres collaborations entre Frères des Hommes et DAKUPA.

Il vise à améliorer les conditions socio-économiques de 160 membres de l'Association et leurs familles. Les activités privilégiées pour arriver à satisfaire l'objectif sont l'amélioration des pratiques d'élevage, notamment de l'aviculture villageoise et l'embouche de petits ruminants, l'appui à l'agriculture maraîchère ainsi que le renforcement des capacités techniques et organisationnelles des membres de DAKUPA à travers diverses formations et appuis en matériel.



Coût total (durée 3 ans)	90 003 €
Apport	4 860 €
Part DH 2015	1 000 €

Description de projet

Objectifs:

- prise en charge sanitaire et hygiéno-diététiques de 100 femmes vivant avec le VIH
- renforcement de mères porteuses du VIH et de leur famille
- réhabilitation socio-économique et réinsertion sociale des patientes et de leur famille



Fonctionnement:

Le projet Viimde comprend le recrutement d'une infirmière, son salaire, les frais logistiques, les frais de bureau et le déplacement de cette personne, les



indemnités d'un superviseur, les frais résultant de prescriptions médicales, de l'achat de nutriments et de leur distribution à domicile. L'infirmière se rend au domicile (par moto) des patientes afin de, soit superviser leur prise en charge et les conseiller, soit les orienter vers les structures (para) médicales ou socio-économiques.

Deux fois par semaine les femmes se rendent au dispensaire de AMPO avec leurs bébés pour les contrôles médicaux réguliers.

Vu que le premier projet Viimde (qui prendra fin en juin 2014) a bien fonctionné et a permis à beaucoup de femmes de revenir à la normalité quotidienne et de subvenir aux besoins

de leur famille, la FDEE prolongera le projet.

Viimde II:

Durée: 24 mois (juillet 2015 - juillet 2017)

Partenaire local: AMPO (Association locale) fait la supervision du projet

Coût total (durée 24 mois)	38 000 €
Apport	9 500 €
Part DH 2015	1 000 €

Hëllef fir Rosario

Description de projet

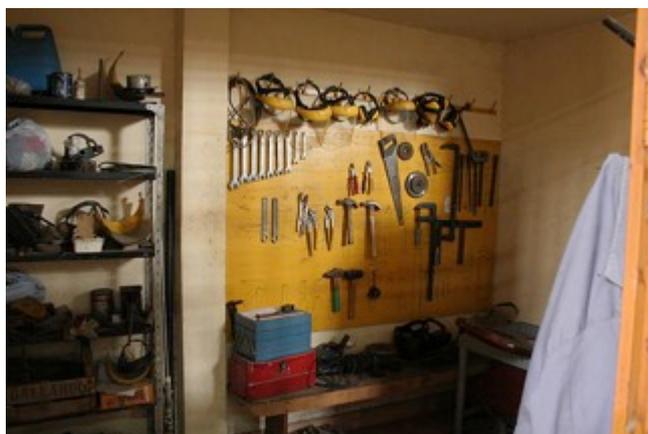


La ville de Rosario (1,2 millions d'habitants) au nord-ouest de Buenos Aires est en train de se développer en important centre de conférences. Les grands édifices et hôtels jaillissent partout et on recrute régulièrement des artisans et apprentis spécialisés.

Notre projet consiste à donner à une trentaine de jeunes du quartier de misère de "Bella Vista" une formation en installateurs en climatisation et de leur offrir ainsi une chance de sortir de la précarité. Notre partenaire sur place, reconnu par la Municipalité de

Rosario pour la qualité de ses cours - l'organisation de certains cours est même demandée par la Ville- veut organiser deux cours de formation pour installateurs en climatisation de 144 heures chacun. L'assiduité, l'engagement et le savoir-faire des élèves seront récompensés par un diplôme.

Les cours auront lieu dans l'atelier de serrurerie de AMAP. Il faut payer le maître de cours et son assistant qui fera aussi la coordination générale.



Comme matériel, il faut acheter deux types d'appareils de climatisation usagés comme pièces de démonstration et le matériel nécessaire.

Coût total (9 mois)	5 640 €
Apport	1 880€
Part DH 2015	500 €

Description de projet

L'ONGD Iwerliewen travaille depuis trois ans avec les Associations Tumaini et Woman of Africa au centre sanitaire de Lumata (RDC) qui dessert plusieurs villages.

Nous avons mené au cours des dernières années deux actions semblables à celles que nous proposons de lancer maintenant au Katanga : l'une en Palestine, l'autre en Ouganda. Les deux actions se sont avérées des succès avec une forte participation des communautés locales: autorités, enseignants, jeunes. Les rapports finaux de ces actions sont disponibles.

Les activités proposées comprennent entre autres

- Campagnes de sensibilisation pour le lavage des mains
- Assainissement de l'eau par irradiation solaire, méthode SODIS
- Amélioration des structures sanitaires, notamment des toilettes
- Jardins potagers autour des écoles, à des fins alimentaires et didactiques
- Construction de fours solaires pour la cuisine, remplaçant le bois.

Un des éléments clés de ce programme est la participation des femmes, et une des premières tâches à réaliser avant que leur participation ne puisse être efficace est de procéder à leur alphabétisation. L'équipe de 5 médecins du centre sanitaire de Lumata leur donnera également une formation de base sur les soins à domicile.

En cours de projet, comme en Palestine et en Ouganda, 600 étudiants universitaires de l'Ecole de Santé Publique viendront travailler sur le terrain pour seconder les enseignants et pour leur propre formation. Du côté luxembourgeois le projet sera géré par les étudiants de la JEC/JEMM, dont 4 jeunes vont se déplacer vers la province de Katanga pour contrôler le projet et pour travailler ensemble avec les universitaires sur place.

Coût total (9 mois)	5 640 €
Apport	1 880 €
Part DH 2015	500 €

Description de projet



Le présent projet se déroule à la fois dans des communautés pauvres et marginalisées urbaines (El Alto) et rurales (Palca) de la région de La Paz en Bolivie.

Il vise essentiellement de renforcer les capacités des femmes, familles et autorités locales des communautés pour qu'ils puissent participer activement à la planification du développement local.

En plus, le projet garantit un appuis scolaire, alimentaire et de santé aux jeunes et enfants des communautés, avec un focus spécial sur le genre et la diversité culturelle.

Le projet comprend ainsi 5 volets :

- 1) Renforcement organisationnel et formation de 432 femmes, pères de famille et autorités locales (cycles de formation et ateliers en éducation, participation citoyenne, planification et développement local, santé primaire, nutrition, leadership, formation technico-artisanale)
- 2) Formation de 270 enfants et adolescents (appui scolaire, formation sur leadership et participation citoyenne, santé primaire, nutrition et environnement)
- 3) Articulation avec l'Etat Bolivien (alliances stratégiques au niveau municipal, travail conjoint et lobbying entre organisations locales et municipales, obtention de l'assignation d'argent municipal pour les centres d'accueil)
- 4) Appui alimentaire et de santé à 300 enfants et adolescents (alimentation quotidienne dans 2 centres d'accueil, attention primaire de santé à ces enfants souvent négligés)
- 5) Construction d'un nouveau centre d'accueil et d'appui pédagogique à Cayimbaya (Palca) avec équipement simple. (Ce centre très simple et fonctionnel rejoint ainsi les 2 centres construits antérieurement dans les autres communautés visées par le projet c.à.d. Pacuani et Alto Chijini)



Coût total (3 ans)	342 023 €
Apport	55 460 €
Part DH 2015	1 500 €

The Pachiy Project

Description de projet

« The Pachiy Project » est une association sans but lucratif fondée en 2005 au Luxembourg dans le but de construire une école au Tibet. L'école, en service depuis 2007, vise à améliorer la formation scolaire des enfants de familles nomades en offrant des cours de chinois, tibétain, anglais et mathématiques en plus des cours des écoles publiques chinoises que les enfants doivent fréquenter afin d'obtenir le diplôme de fin d'études. Ainsi, les enfants ont une meilleure chance de s'intégrer dans une société majoritairement chinoise sans perdre leurs racines culturelles.



Grâce aux repas et au logement offerts aux élèves dans l'école, leurs familles ne sont plus forcées d'abandonner la vie nomade. Le projet est mené en collaboration avec notre partenaire sur place qui est un moine tibétain originaire d'une famille nomade. Après une phase initiale couronnée de succès, nous préparons actuellement la deuxième saison d'utilisation des terrains cultivables dans la cour de l'école, aménagés en 2013 dans le but de cultiver des légumes pour contribuer à un fonctionnement durable de l'école.

A cette fin, nous planifions l'acquisition de plus d'outils de jardinage ainsi de matériel scolaire afin d'intégrer les principes de l'agriculture traditionnelle des nomades tibétains dans le programme scolaire.

Coût total (19 mois)	4 400 €
Apport	0,00€
Part DH 2015	1 000 €



Description de projet

Projet : Faire un forage à l'école sous paillote de KIOU

Le village comporte 2000 habitants et ne possède qu'un forage fonctionnel : à 4 km de l'école.

Il y a 150 élèves inscrits à l'école sous paillote.

Les 2 puits tarissent au cours des 8 mois de la saison sèche

Le Gouvernement Burkinabé recommande un forage pour 300 habitants....A KIOU nous avons un forage pour 2000 personnes. Ce forage ne serait vraiment pas un luxe.

Le projet prévoit la mise en place :

- d'un Comité de gestion de la pompe.
- la nomination d'un responsable de la pompe
- la constitution d'un compte en banque de dépannage avec apport immédiat de 150.000 FCFA

Localisation du projet : Le village de Kiou fait partie de la commune de Nanor, situé dans la province du Boulkiemdé.

Objectif du projet :

- Prioritairement procurer de l'eau propre aux élèves de l'école
- Faciliter la vie des femmes en diminuant le nombre de corvées d'eau

Conséquences de non réalisation de ce projet : Suite à la pénurie d'eau, les maladies continueront à prospérer

Projet antérieur, Construction de l'école de Hamdalaye en 2012.

Coût total (1 mois)	7 289 €
Apport	364 €
Part DH 2015	1 000 €

Description de projet

NB: il s'agit du même projet que celui présenté en 2014 et qui s'étale sur deux ans (2014-2015)



On dénombre plus de 10.000 producteurs d'ananas au Bénin et la majorité détient moins de 1 ha de surface agricole. 2.000 d'entre eux, de très petits producteurs, sont membres du RÉPAB. L'ananas est essentiellement une culture de rente, où seuls les surplus sont consommés par la famille. C'est au Sud du Bénin, plus particulièrement dans le département de l'Atlantique et dans 8 communes, que l'on cultive l'ananas.

Malgré les potentialités de l'ananas, les contraintes restent nombreuses pour les producteurs d'ananas et pour notre partenaire, le RÉPAB :

- manque de qualité (techniques de production non maîtrisées par tous) ;
- difficulté d'accès aux intrants spécifiques et à la main d'oeuvre pour cultiver le champ ;
- problème de mise en marché : les producteurs sont souvent obligés de brader leur production en pratiquant des prix inférieurs au coût de revient, voire à enregistrer des pertes sèches ;
- manque de circuits de distribution pour l'ananas et le jus.



Les objectifs du projet, qui s'étend sur deux années (2014 et 2015), sont :

- d'accroître la production (la doubler)
- d'améliorer la transformation en jus et la commercialisation
- de renforcer le RÉPAB lui-même qui demeure une organisation paysanne encore fragile

Coût total (2 ans)	83 000 €
Apport	4 500€
Part DH 2015	1 000 €



MARCHÉ DU MONDE 2015
WELT MAART 2015

Dimanche 28 juin
Sonndeg 28. Juni



DIDDELENG
HELLEFT
a.s.b.l

